

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 180

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 180 – 2501

Bern, Samstag, 4. August 1979
 Berne, samedi, 4 août 1979

97. Jahrgang
 97^e année

N° 180 – 4. 8. 1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Genève

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gütgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhören.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(2873)

Gemeinschuldner: **Sulser-Flück Andreas**, geb. 1919, von Wartau SG, Wirt, Restaurant Wartau, Wartauweg 18, 8049 Zürich, im Handelsregister eingetragen als Inhaber der Einzelunternehmung Andreas Sulser, Zürich.

Eigentümer folgender Liegenschaften in Azmoos SG:

1. Parzelle 34: 192 m² Rebland, Bodenwingert
2. Parzelle 35: 283 m² Rebland, Bodenwingert
3. Parzelle 256: 497 m² Rebland, Bodenwingert
4. Parzelle 318: Wohnhaus, Vers. Nr. 1505, mit 1205 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese und Weg, Unterdorf
5. Parzelle 2832: 514 m² Wiese, Garten, Weg für Bauland, Unterdorf

Datum der Konkurrenzeröffnung: 16. Juli 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. August 1979.

8049 Zürich-Höngg., den 31. Juli 1979

Konkursamt Höngg-Zürich
 Limmattalstrasse 140
 W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2854)

Gemeinschuldner: **Eschmann Max Kurt**, geb. 1938, von Winterthur, dipl. Elektro-Installateur, Hürstholzstrasse 5, 8046 Zürich (vorher: Holzherd 4, 8046 Zürich); Inhaber der Einzelfirma Kurt Eschmann, elektrische Anlagen, mit Sitz in Zürich, Regulastrasse 54, dato Hürstholzstrasse 5, 8046 Zürich.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 17. Juli 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. August 1979.

8050 Zürich, den 30. Juli 1979

Konkursamt Oerlikon-Zürich
 Schaffhauserstrasse 331
 K. Schweizer, Notar

Kt. Zürich

(2602¹)

Gemeinschuldner: **Eggimann Walter P.**, 1931, von Thalwil und Sumiswald BE, Humrigenflurstrasse 56, 8704 Herrliberg.

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde Scuol/Schuls GR:
 1/2 Miteigentum an Grundbuchblatt und Kat. Nr. 1750, 382 m² Bauland, «Prasas-cher».

Datum der Konkurrenzeröffnung: 21. Juni 1979.

Erste Gläubigerversammlung: 24. Juli 1979, 14 Uhr, im Amtskloak des Konkursamtes Meilen, Dorfstrasse 81, 8706 Meilen.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. August 1979.

8706 Meilen, den 10. Juli 1979

Konkursamt Meilen:
 M. Moser, Notar

Kt. Luzern

(2856)

Gemeinschuldner: **Schneider Rudolf**, geb. 4. Juni 1939, von Basel, Koch, Baselstrasse 24, 6003 Luzern.

Konkurrenzeröffnung: 25. Juli 1979 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 24. August 1979.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 1. August 1979

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(2842)

Gemeinschuldner: **Grüter Walter**, elektrische Installationen, Lindenfeldring 1, 6032 Emmen, Eigentümer folgender Grundstücke:

– Nr. 1498, im Grundbuch Emmen, Plan 24, «Lindenfeldring 1», Emmen.

– Nr. 1405, im Grundbuch Entlebuch, Plan 27, «Finsterwald», Gemeinde Entlebuch.

Konkurrenzeröffnung: 25. Juli 1979, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: bis und mit 24. August 1979.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 14. August 1979 schriftlich Einsprache erhebt, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Frist allfällige Angebote der Konkursverwaltung einzureichen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind ebenfalls bis zum 14. August 1979 schriftlich geltend zu machen.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 493 503 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

6020 Emmenbrücke, den 27. Juli 1979

Konkursamt des Amtes Hochdorf
 Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke

Ct. de Vaud

(2844)

Faillite: **Yerly Suzanne**, 1936, Bar à café «Le Paladin», 1823 Glion.

Date d'ouverture: 24 juillet 1979.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 24 août 1979.

1820 Montreux, le 30 juillet 1979 Office des faillites de Montreux

Ct. de Vaud (2843)
 Faillie: **Télécabine Col des Mosses-Pic Chaussy S.A.**, société anonyme, 1861 Les Mosses.
 Date de l'ouverture de la faillite: 27 juillet 1979.
 Délai pour les productions: 4 septembre 1979.
 Propriétaire d'immeubles dans les communes d'Ormont-Dessus et d'Ormont-Dessous.
 Délai pour l'indication des servitudes: 24 août 1979.
 Première assemblée des créanciers: lundi 13 août 1979, à 14 h. 30, à Aigle, salle du Tribunal, Hôtel de Ville.
 Les créanciers qui sont intervenus dans le sursis concordataire doivent produire à nouveau, comptes arrêtés au jour d'ouverture de la faillite.
 Si la première assemblée des créanciers est constituée, elle devra décider du maintien ou non de l'exploitation durant la faillite. A défaut, la décision appartiendra à l'administration de la masse.
 1860 Aigle, le 30 juillet 1979 Office des faillites d'Aigle: Moret, substitut

Ct. de Vaud (2855)
 Faillie: **Solerama S.A.**, Café du Soleil, avenue du Général-Guisan 22, à Vevey.
 Date de l'ouverture: 24 juillet 1979.
 Liquidation sommaire, art. 231 L.P.
 Délai pour les productions: jusqu'au 24 août 1979.
 1800 Vevey, le 31 juillet 1979 Office des faillites de Vevey

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Graubünden (2858)
 Gemeinschuldnerin: Firma **Rosada AG**, Bahnhofplatz 12, 7000 Chur.
 Konkursöffnung: 11. Juni 1979.
 Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 30. Juli 1979.
 Sofern kein Gläubiger bis zum 14. August 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 7000 Chur, den 31. Juli 1979 Konkursamt Chur: Ardüser

Kt. Graubünden (2857)
 Gemeinschuldnerin: Firma **Uegi AG**, Bahnhofstrasse 12, 7000 Chur.
 Konkursöffnung: 11. Juni 1979.
 Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 30. Juli 1979.
 Sofern kein Gläubiger bis zum 14. August 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 7000 Chur, den 31. Juli 1979 Konkursamt Chur: Ardüser

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (2849)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die Firma **Jobahaus AG**, mit Sitz in Zürich, Algierstrasse 1, 8048 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Badenerstrasse 681, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. August 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8048 Zürich, den 26. Juli 1979 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Luzern (2862)
 Im Konkurs über **Gander Alois**, Koch, früher Hofstrasse 16, Luzern, jetzt in Hongkong, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
 Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.
 6004 Luzern, den 1. August 1979 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Schwyz (2850)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
 Im Konkurs über **Haas Roman**, Rito-System, Zugerstrasse, Küssnacht am Rigi, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küssnacht am Rigi zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. August 1979 durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Küssnacht am Rigi anzuheben.
 6403 Küssnacht a.R., den 27. Juli 1979 Konkursamt Küssnacht a.R.

Kt. St. Gallen (2877)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: Firma **Zoller Profitechnik AG**, Farbgustr. 2, 9008 St. Gallen.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans können innert zehn Tagen seit Publikation der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. August 1979 beim Vermittleramt St. Gallen angehoben werden.
 9000 St. Gallen, den 1. August 1979 Kantonales Konkursamt

Kt. Aargau (2863)
 Im Konkurs über **Lehner Urs**, 1953, von Gränichen, Schreiner, Kütigerstrasse 16, Aarau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
 5000 Aarau, den 4. August 1979 Konkursamt Aarau Obere Vorstadt 38 5000 Aarau

Kt. Aargau (2861)
 Im summarischen Konkursverfahren über **Schmid-Meier Charles**, Mechaniker, in Strengelbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar vom 4. bis 14. August 1979 den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirkes Zofingen, Obere Vorstadt 38, 5000 Aarau, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Zofingen, 4800 Zofingen, und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Zofingen bis spätestens 14. August 1979 anhängig zu machen, ansonst Kollokationsplan und Inventar als anerkannt gelten.
 Allfällige Begehren um Abtretung von Ansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Zofingen zu stellen.
 5000 Aarau, den 4. August 1979 Konkursamt Zofingen 5000 Aarau

Kt. Aargau (2860)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des **Schmid Rudolf**, geboren 1940, Kaufmann, von Birrhard, in Brugg, Badstrasse 33, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 14. August 1979 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5200 Brugg, den 31. Juli 1979 Konkursamt Brugg

Kt. Thurgau (2848)
Kollokationsplan- und Inventarauflege
 Im Konkurs über **Andreas Ettlinger AG in Nachlassliquidation**, 8253 Willisdorf, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Diessenhofen zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. August 1979 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
 Widerruf der Grossisten-Erklärung: Die allenfalls von der Firma **Andreas Ettlinger AG** unter Nr. 714 182 ausgestellten Grossisten-Erklärungen werden hiermit widerrufen.
 8253 Diessenhofen, den 25. Juli 1979

Für das Konkursamt Diessenhofen: Betreibungsamt Diessenhofen

Ct. de Vaud (2859)
 Faillie: **Société anonyme d'électricité-ingenieurs-conseils**, Le Mont.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 14 août 1979, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1001 Lausanne, le 4 août 1979 Office des faillites de Lausanne: H. Rochat, substitut

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Bern (2865)
 Gemeinschuldner: **Vögeli Jakob**, geb. 1948, von Herblingen, Wirt, 4704 Niederbipp.
 Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 30. Juli 1979.
 4705 Wangen a.d.A., den 4. August 1979 Konkursamt Wangen a.d.A.

Kt. Luzern (2864)
 Das Konkursverfahren über **Schaller Marcel**, Kirchbreitestrasse 18, Buchrain, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 25. Juli als geschlossen erklärt worden.
 6000 Luzern, den 1. August 1979 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Zug (2847)
 Mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 26. Juli 1979 sind folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt worden:
Eigenheim-Immobilien AG in Liq., Alpenstrasse 4, 6300 Zug.
Swing-in Fashion AG, Neugasse 10, 6300 Zug.
Zeitbühne Verlag GmbH, 6300 Zug.
 6300 Zug, den 30. Juli 1979 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Kt. Basel-Landschaft (2875)
 Das Konkursverfahren über **Di Domenico-Di Domenico Vincenzo**, geb. 1936, Gipser, Italiener, wohnhaft gewesen in 4414 Föllinsdorf, Ergolzstrasse 42/1, nun unbekanntem Aufenthalte, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Liestal vom 26. Juli 1979 als geschlossen erklärt worden.
 4410 Liestal, den 1. August 1979 Konkursamt Liestal

Kt. Basel-Landschaft (2876)
 Das Konkursverfahren über **Trans-Unie SA**, Ringstrasse 18, 4414 Füllinsdorf, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Liestal vom 27. Juli 1979 als geschlossen erklärt worden.
 4410 Liestal, den 1. August 1979 Konkursamt Liestal

Kt. Basel-Landschaft (2874)
 Das Konkursverfahren über **Trucks Import AG**, Im Baumgarten 72, 4304 Giebenach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Liestal vom 27. Juli 1979 als geschlossen erklärt worden.
 4410 Liestal, den 1. August 1979 Konkursamt Liestal

Kt. St. Gallen (2880)
 Gemeinschuldner:
 1. Firma **Service Master Reinigungen AG**, 9463 Oberriet SG.
 2. **Schneider Edgar**, 1955, Mechaniker, Eichbergstrasse 9, 9450 Altstätten.
 Verfügungen vom 3. August 1979.
 9450 Altstätten, den 3. August 1979 Konkursamt Oberreitthal

Ct. Ticino (2846)
 Fall 4/78
 La procedura di liquidazione del fallimento **Gaffuri S.A.**, Stabio-Gaggiolo, aperta il 9 giugno 1978, è dichiarata chiusa con decreto del 30 luglio 1979, della pretura di Mendrisio-nord.
 6850 Mendrisio, il 30 luglio 1979
 Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio
 Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Ct. Ticino (2845)
 Liq. n. 11/76
 La procedura di liquidazione della eredità giacente fu **Wangemann D. Rosemarie Agnes Katharina**, qdm. Johannes Emil August, attinente di Lugano e già domiciliata a Balerna, aperta il 28 dicembre 1976, è dichiarata chiusa con decreto del 27 luglio 1979, della pretura di Mendrisio-sud.
 6850 Mendrisio, il 30 luglio 1979
 Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio
 Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Konkurssteigerungen
 (SchKG 257-259)

Kt. Zürich (2866)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung.
 Im Konkurs über die **Agil AG für Anlageberatung und Vermögensverwaltung**, Holbeinstrasse 30, 8008 Zürich, wird im Auftrag des Konkursamtes Riesbach-Zürich das nachstehende, im Grundregister auf den Namen des Treuhänders, Heribert Städler, geb. 1920, Neuaackerstrasse 16, 8125 Zollikerberg, eingetragene Grundstück am Donnerstag, 6. September 1979, 15 Uhr, im Gasthof Ochsen, 1. Stock, 8344 Bärenswil, öffentlich versteigert:
 In der Gemeinde Bärenswil:
 Stockwerkeigentum
 500/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 5156 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung, dem Wirtschaftsraum im 2. Obergeschoss, dem Keller Nr. 2 und der Garage Nr. 2 im Erdgeschoss, Engelseinstrasse 3, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 250 000.-
 Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft.
 Plan 20/Kat. Nr. 5156.
 Wohnhaus mit Garage Vers. Nr. 1251 für Fr. 500 000.- versichert, Schätzung 1973, mit 753 m² Grundfläche, Hofraum und Garten in der Rosen.
 (Die Liegenschaft ist in nur zwei Stockwerke aufgeteilt.)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 500 000.-
 Besichtigung des Steigerungsobjektes: 27. August 1979; 17 bis 18 Uhr, 6. September 1979, 13.30 bis 14.30 Uhr, oder allenfalls nach Vereinbarung.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 20. August 1979 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 15 000.- zu leisten.
 Es wird nachdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und auf die Verordnung des Bundesrates dazu aufmerksam gemacht. Erforderliche Erwerbsbewilligungen oder Nachweise, dass eine Bewilligungspflicht nicht besteht, sind vor dem Zuschlag vorzulegen.
 8494 Bauma, den 2. August 1979 Konkursamt Bauma:
 H. Mäusli, Notar

Kt. Bern (2867)
Liegenschaftsteigerung
 Im Konkursverfahren über die **Hotel Bristol AG Wengen**, in Liquidation, mit Sitz in Wengen, werden Freitag, den 7. September 1979, um 15 Uhr, im Hotel Eiger Wengen öffentlich versteigert:
 1. Gemeinde Lauterbrunnen, Stammgrundstück Nr. 2246. «Rossi» Wengen
 Hotelbesitzung «Bristol» Wengen, aufgeteilt in Stockwerkeinheiten 1 bis 12:
 1. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-1
 391/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 1, enthaltend Teileinheit im Erdgeschoss mit Nebenräumen.
 2. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-2
 109/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 2, enthaltend Verwalterwohnung im Erdgeschoss mit Nebenraum.
 3. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-3
 66/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 3, enthaltend eine 5-Zimmer-Wohnung im 1. Stock.
 4. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-4
 40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 4, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 1. Stock.
 5. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-5
 40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 5, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 1. Stock.
 6. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-6
 54/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 6, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 1. Stock.
 7. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-7
 56/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 7, enthaltend eine 4-Zimmer-Wohnung im 2. Stock.
 8. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-8
 40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 8, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 2. Stock.
 9. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-9
 54/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 9, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 2. Stock.
 10. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-10
 56/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 10, enthaltend eine 4-Zimmer-Wohnung im 3. Stock.
 11. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-11
 40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 11, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 3. Stock.
 12. Stockwerkeigentum/Grundbuchblatt Nr. 2246-12
 54/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 2246 mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Nr. 12, enthaltend eine 3-Zimmer-Wohnung im 3. Stock.
 Amtlicher Wert Konkursamtliche Schätzung
 Fr. Fr.
 Auf Art. 1 300 100.- 300 000.-
 Auf Art. 2 112 500.- 150 000.-
 Auf Art. 3 107 400.- 180 000.-
 Auf Art. 4 72 000.- 150 000.-
 Auf Art. 5 83 000.- 150 000.-
 Auf Art. 6 65 900.- 135 000.-
 Auf Art. 7 94 400.- 180 000.-
 Auf Art. 8 79 900.- 150 000.-
 Auf Art. 9 65 900.- 130 000.-
 Auf Art. 10 92 800.- 170 000.-
 Auf Art. 11 79 900.- 135 000.-
 Auf Art. 12 65 900.- 130 000.-
 *) Zugehör-Inventar

11. Ein Stück Land und Strassenterrain, «Rossi» auf Wengen, laut Grundbuchblatt-Lauterbrunnen Nr. 4642 im Halte von 9,69 a
 Amtlicher Wert Fr. 77 520.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 77 500.-
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 22. August 1979 an im Büro des Konkursamtes Interlaken zur Einsichtnahme auf.
 Interessenten können die Steigerungsobjekte nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Interlaken (Tel. 036 22 25 19) besichtigen.
 3800 Interlaken, den 31. Juli 1979 Konkursamt Interlaken:
 H. Stähli

Kt. Luzern (2869)
Grundstücksteigerung
 Im Rechtshilfeauftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Bachmann + Co., Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, Luzern, gelangen im Konkurs des **Bolz Jakob**, geb. 1912, Kaufmann, Luzernerstrasse 65, Küssnacht am Rigi, nachgenannte Grundstücke an einmalige öffentliche Steigerung:
 1. Grundstück Nr. 613 im Grundbuch Littau, Plan I, Krummfluh, 304 m² Garage Nr. 4c, Hofraum
 Gebäudeversicherung Fr. 77 000.-
 Katasterschätzung Fr. 39 500.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 85 000.-
 2. Grundstück Nr. 3 im Grundbuch Littau, Plan I, Krummfluh-südlich, 512 m², Wohnhaus mit Lagerraum Nr. 4, Hofraum, Garten, Strasse
 Gebäudeversicherung Fr. 902 000.-
 Katasterschätzung Fr. 480 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 790 000.-

3. Grundstück Nr. 5 im Grundbuch Littau, Plan I, Krummfluh-nördlich, 401 m², Wohnhaus, Büro und Werkstatt Nr. 6, Hofraum, Strasse
 Gebäudeversicherung Fr. 363 000.-
 Katasterschätzung Fr. 190 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 361 000.-
 4. Grundstück Nr. 15 im Grundbuch Littau, Plan 2, Reussinsel 53/55, 1496 m², Wohnhaus Nr. 8, Wohnhaus Nr. 10, Hofraum, Garten, Strasse
 Gebäudeversicherung für Wohnhaus Nr. 8 Fr. 14 000.-
 Gebäudeversicherung für Wohnhaus Nr. 10 Fr. 17 500.-
 Katasterschätzung Fr. 175 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 211 000.-
 5. Grundstück Nr. 17 im Grundbuch Littau, Plan 2, Reussgrund, 1076 m², Fabrikationsgebäude Nr. 4, Gartenhaus Nr. 4b, Hofraum, Garten, Strasse
 Gebäudeversicherung für Fabrikationsgebäude Nr. 4 Fr. 194 000.-
 Gebäudeversicherung für Gartenhaus Nr. 4b Fr. 26 000.-
 Katasterschätzung Fr. 110 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 335 000.-

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, den 18. September 1979, 14.30 Uhr, im Hotel Untergrund, 1. Stock, Baselstrasse 57, Luzern.
 Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen ab 3. September 1979 bei der unterzeichneten Behörde, die auch nähere Auskünfte erteilt, zur Einsicht auf.
 Die Grundstücke Nr. 613, 3 und 5 im Grundbuch Littau, Plan 2, werden zunächst einzeln und hernach gesamthaft ausgerufen. Dann werden die Grundstücke Nr. 15 und 17 im Grundbuch einzeln und hernach gesamthaft ausgerufen. Anschliessend erfolgt ein Gesamtausruf über sämtliche Grundstücke, also über Nr. 613, 3, 5, 15 und 17. Der Zuschlag erfolgt je nach Mehrlös. An der Steigerung sind folgende Barzahlungen zu leisten:
 bei Einzelzuschlag Fr. 10 000.- pro Grundstück
 bei gesamthaftem Zuschlag Fr. 50 000.-
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, mit den seitherigen Abänderungen aufmerksam gemacht. Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb, oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.
 6000 Luzern, den 31. Juli 1979 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (2868)
Grundstücksteigerung
 Im Rechtshilfeauftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Bachmann + Co., Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, Luzern, gelangen im Konkurs des **Bolz Jakob**, geb. 1912, Kaufmann, Luzernerstrasse 65, Küssnacht am Rigi, nachgenannte Grundstücke an einmalige öffentliche Steigerung:
 1. Grundstück Nr. 90 im Grundbuch Vitznau, Plan 2, Sonnhalden, 845 m² Wald
 Katasterschätzung Fr. 300.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 1 000.-
 2. Grundstück Nr. 96 im Grundbuch Vitznau, Plan 2, Sonnhalden, 8475 m² Wiesland
 Katasterschätzung Fr. 210 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 590 000.-
 3. Grundstück Nr. 442 im Grundbuch Vitznau, Plan 2, Gaudeamus, 3600 m², Hofraum
 Katasterschätzung Fr. 64 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 4 000.-
 4. Grundstück Nr. 409 im Grundbuch Vitznau, Plan 2, Gaudeamus, 2930 m² Hofraum
 Katasterschätzung Fr. 39 000.-
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 3 000.-
 Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, den 20. September 1979, 14.30 Uhr, im Hotel Kreuz, Dorfstrasse, Vitznau.
 Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen ab 3. September 1979 bei der unterzeichneten Behörde, die auch nähere Auskünfte erteilt, zur Einsicht auf.
 Die vier Grundstücke werden zuerst einzeln und hernach gesamthaft ausgerufen. Der Zuschlag erfolgt je nach Mehrlös. An der Steigerung sind folgende Barzahlungen zu leisten:
 bei Einzelzuschlag
 für das Grundstück Nr. 90 Fr. 1 000.-
 für das Grundstück Nr. 96 Fr. 20 000.-
 für das Grundstück Nr. 442 Fr. 2 000.-
 für das Grundstück Nr. 409 Fr. 2 000.-
 bei gesamthaftem Zuschlag Fr. 25 000.-
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, mit den seitherigen Abänderungen aufmerksam gemacht. Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb, oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.
 6000 Luzern, den 31. Juli 1979 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Aargau (2851)
Konkursamtliche Grundstücksteigerungen
 Gemeinschuldner: **Dr. Knoblauch Emil**, Fabrikant, von und in Oberentfelden.
 Grundstücke: GB Unterentfelden Nrn. 287, 288 und 167.
 Die auf Mittwoch, 8. August 1979, 16 Uhr, angesetzte Versteigerung findet nicht statt.
 5000 Aarau, den 30. Juli 1979 Konkursamt Aarau

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgelegt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dnglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. St. Gallen

(2872)

Grundstücksteigerung
(Art. 126, 133 bis 143 SchKG, Art. 29 und 73 VZG)
Schuldner: Firma Intersibu AG, Badenerstrasse 441, 8003 Zürich.
Pfandgläubiger: Firma Intersibu AG, Badenerstrasse 441, 8003 Zürich.
Steigerungstag: Freitag, 12. Oktober 1979, 15 Uhr.
Steigerungsort: Hotel «Drei Könige», Altstätten.
Ende der Eingabefrist: 27. August 1979.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Altstätten vom 24. September bis 3. Oktober 1979.

Grundpfand: Beschrieb der Stockwerkeigentumsanteile, alle an der Kriessnerstrasse 24/26, Altstätten, gelegen:

Grundstück-Nr. (Stockwerkeigentum)	bestehend in Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 2888	Amtl. Verkehrswertschätzung vom 11. 2. 1975 Fr.	Betriebsamtliche Schätzung Fr.
40076	4,5/1000, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 1 im Haus A	12 000.-	11 600.-
40078	4,5/1000, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 3 im Haus A	12 000.-	11 600.-
40080	59/1000, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 5 im 1. Obergeschoss, Haus A	154 000.-	89 400.-
40083	59/1000, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 8 im 2. Obergeschoss, Haus A	156 000.-	92 700.-
40084	59/1000, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 9 im 3. Obergeschoss, Haus A	158 000.-	95 100.-
40086	59/1000, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 11 im 4. Obergeschoss, Haus A	160 000.-	97 600.-
40087	59/1000, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 12 im 4. Obergeschoss, Haus A	160 000.-	97 600.-
40088	5/1000, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 13 im Garagenzwischenbau	12 500.-	11 600.-
40089	5/1000, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 14 im Garagenzwischenbau	12 500.-	11 600.-
40094	4,5/1000, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 19, Haus B	12 000.-	11 600.-
40095	4,5/1000, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 20, Haus B	12 000.-	11 600.-
40096	59/1000, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 21 im 1. Obergeschoss, Haus B	154 000.-	89 400.-
40098	59/1000, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 23 im 2. Obergeschoss, Haus B	156 000.-	92 700.-
40099	59/1000, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmerwohnung Nr. 24 im 2. Obergeschoss, Haus B	156 000.-	92 700.-
40101	59/1000, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 26 im 3. Obergeschoss, Haus B	158 000.-	95 100.-
		1 485 000.-	911 900.-

Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft, Grundstück Nr. 2888:
Mehrfamilienhaus mit Garagen, Versicherungs-Nr. 4972
2431 m² Gebäudegrundfläche, Autoabstellplatz und Wiese
2 368 000.-
290 000.-
2 658 000.- 1 640 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 2. Rang.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der VZG verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Im weiteren wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie die dazugehörige Verordnung hingewiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Entschädigungsansprüche können nicht berücksichtigt werden.

9450 Altstätten, den 31. Juli 1979 Betreibungsamt Altstätten

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. St. Gallen

(2878)

Schuldnerin: **Rugo-Trans AG**, 9499 Haag.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Werdenberg: 12. Juli 1979.
Dauer der Nachlass-Stundung: Vier Monate, d. h. bis 12. November 1979.
Sachwalterin: OB TG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft (Dr. H. Weidmann), Rorschacherstrasse 63, 9003 St. Gallen.
Eingabefrist: 24. August 1979.

Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bei der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle wären sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. Oktober 1979, 14.30 Uhr, im Hotel Ekkehard, Rorschacherstrasse 50, 9000 St. Gallen.
Aktenaufgabe: ab 1. Oktober 1979 im Büro der Sachwalterin.

Für den Fall, dass ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Art. 316a bis 316t SchKG) vorgeschlagen wird, erfolgt die Wahl des Gläubigerausschusses und des Liquidators an der Gläubigerversammlung.

9003 St. Gallen, den 31. Juli 1979

Die Sachwalterin:
OB TG Ostschweizerische Bürgschafts- und Treuhandgenossenschaft

Kt. Thurgau

(2870)

Schuldner: **Tippmar Hansrudolf**, geb. 24. März 1942, von Heiden AR, Fabrikant, Brühlstrasse 100, 9320 Arbon.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Arbon: 6. Juli 1979.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 6. November 1979.
Sachwalter: Jakob Schiegg, Friedensrichter, 9320 Arbon.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 6. Juli 1979, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bis 24. August 1979 beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung: Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung erfolgt später.

9320 Arbon, den 31. Juli 1979

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Jakob Schiegg, Friedensrichter
Hauptstrasse 12, 9320 Arbon

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Aargau

(2871)

Der von **Turkewitsch Walter** abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Nachlassdividende von 60%, zahlbar in 36 gleichen, nachschüssigen Monatsraten, erstmals fällig Ende Juli 1979, wird in Anwendung von Art. 306 SchKG gerichtlich genehmigt.

Das Urteil ist rechtskräftig.

8437 Zurzach, den 13. Juni 1979

Bezirksgericht

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Solothurn

(2852)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Strobel AG in Nachlassliquidation**, Stahlbau, 4616 Kappel, liegen Kollokationsplan und Lastenverzeichnis beim unterzeichnenden Liquidator zur Einsicht durch die Beteiligten auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. August 1979 durch Klage im Doppel beim Richteramt Olten-Gösgen anhängig zu machen. Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

4600 Olten, den 30. Juli 1979

Der Liquidator:
Dr. Ulrich Glättli
Fürsprecher und Notar
Martin Distelstrasse 26
4600 Olten

Kt. St. Gallen

(2881)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse

Im Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung der **Aktiengesellschaft Rheintalische Gas-Gesellschaft in Nachlassliq.**, St. Margrethen, liegen den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse betreffend die Liegenschaften Nr. 760 GB St. Margrethen, Nr. 566 und 121 GB Rheineck, Nr. 11 GB Thal (Liegensch. St. Gallen), Nr. 270 GB Heiden, Nr. 89 GB Altstätten, Nr. 470 und 549 GB Au, Nr. 126 GB Berneck, Nr. 752 und 704 GB Rebesten, Nr. 126 GB Obereggen, Nr. 422 GB Wolfthalen, während zehn Tagen seit Publikation der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. August 1979 beim Liquidator an der Spisergasse 15, in St. Gallen (Tel. 071 21 37 68) sowie beim Betreibungsamt St. Margrethen zur Einsicht und allfälligen Anfechtung auf.

9000 St. Gallen, den 1. August 1979

Der Liquidator:
H. P. Eisenhut

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Bern

(2879)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Hans Gerber, Flachdachbau in Nachlassliquidation**, Burgdorf, liegt der Verteilungsplan und die Schlussrechnung bei der Liquidatorin H. Brönnimann & Co., Burgdorf, während 20 Tagen zur Einsicht auf.

Beschwerden sind während der Auflagefrist beim Gerichtspräsidenten II von Burgdorf einzureichen.

3400 Burgdorf, den 1. August 1979

Die Liquidatorin:
H. Brönnimann & Co.
Treuhand- & Revisions-Ges.
Burgdorf

Verschiedenes - Divers - Varia

Ct. de Genève

(2853)

Cour de justice civile de Genève

Statuant dans sa séance du 31 mai 1979, la 2^e Cour civile du Tribunal fédéral a rejeté les recours formés par Erwin Schlegel ct par la Banque Leclerc & Cie ensuite de l'arrêt de la Cour de justice du canton de Genève, du 23 novembre 1978, homologuant le concordat par abandon d'actif présenté par la **Banque Leclerc & Cie, en liquidation, en sursis concordataire.**

1200 Genève, le 4 août 1979

Le greffier de la 1^{re} section:
G. Reymond

Nidwalden - Nidwald - Untervald sottoselva

26. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung der Firmen Deschwanden AG, Buochs, Elektro Ettlin AG, Kerns und Elektro Ebikon AG, Ebikon, in Buochs. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. Juli 1979 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirmen sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit oder Invalidität. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus drei Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Albert von Deschwanden, von Kerns, in Buochs, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Dorfstrasse 10, bei Deschwanden AG, 6374 Buochs.

27. Juli 1979

Stiftung Altersfürsorge Buochs, in Buochs (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1974, S. 179). Die Unterschrift von Josef Huser, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Theo Barmetter, von und in Buochs, Präsident des Stiftungsrates. Neues Domizil: c/o Gemeindekanzlei, 6374 Buochs.

Glarus - Glaris - Glarona

24. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung der Firma Hugo Unold AG, in Schwanden. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Juni 1979 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an Arbeitnehmer im Fall von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität bezw. bei deren Ableben für die Hinterbliebenen. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von drei Mitgliedern. Es sind dies: Hugo Unold-Eiermann, von Masrils, in Schwanden, Präsident, mit Einzelunterschrift und Priska Unold-Eiermann, von Masrils, in Schwanden, und Leonhard Marti, von und in Engi, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Stiftungsdomicil: Hauptstrasse (bei der Stifterfirma).

Zug - Zoug - Zugo

24. Juli 1979

Mutterhausfond des Diakonieverbandes Ländli, in Oberägeri. Errichtung und Unterhalt des Mutterhauses für die Schwestern des Diakonieverbandes usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1945, S. 1762). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 23. Mai 1955 und bestätigt durch Entscheid des Regierungsrates des Kantons Zug vom 15. Juli 1955 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

25. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung der Firma Eaton International Inc., Monrovia, Liberia, Zug Branch, in Zug. Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1978, S. 677). Hans Peter Bösch, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat, als Aktuarin mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Margrit Limacher-Zürcher, von Littau und Flühli, in Zug. Dieter H. Wyss, bisher Aktuar, ist nun Präsident des Stiftungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Stadt Solothurn

23. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung der Architekten Walther und Doench, Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1973, S. 794). Der Regierungsrat des Kantons Solothurn hat diese Stiftung am 8. Juni 1979 gem. Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht (Art. 104 HRGv).

Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

25. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung der Firma La Boutique Danoise Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2948). Unterschrift Bjørne Iversen, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Eugène Gonin, von Essertines-sur-Yverdon, in Prévèrenge, Stiftungsratspräsident.

25. Juli 1979

Basler Berichtstiftung, in Basel (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1979, S. 938). Unterschrift Rudolf Zumstein, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit Alfred E. Sarasin, Dr. Hans Batschelet, Dr. Franz Galliker oder Dr. Walter Beyeler neu: Peter Giese, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

26. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung der Firma Willy Kerker, in Basel (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1977, S. 2878). Stiftung infolge Verteilung des restlichen Vermögens an die Destinatäre mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 6. 1979 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

26. Juli 1979

Jubiläumstiftung Schweizerischer Bankverein 1972, in Basel (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1977, S. 4098). Unterschrift Prof. Dr. Max Staehelin, Stiftungsratspräsident, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jean-Bernard Favre, von Sion, in Basel, Hans Strasser, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

25. Juli 1979

Angestellten- und Arbeiter-Fürsorgefonds der Schweizerischen Sprengstoff-Aktiengesellschaft Cheddite, in Liestal (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1978, S. 1519). Aus dem Stiftungsrat infolge Demission ausgeschieden: Willy Baumgartner. Unterschrift erloschen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

24. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung für die leitenden Angestellten der Firma Rhy-Druck Aktiengesellschaft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 69). Karl Meyer, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Karl Schmid, Mitglied, nun Präsident des Stiftungsrates; sie zeichnen weiterhin zu zweien.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

30. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung des Elektrizitätswerkes Grabs, in Grabs (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1971, S. 184). Die Unterschrift von Hans Eggenberger-Wiesmann, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt Hans Eggenberger-Gabathuler, von und in Grabs, Präsident oder Kassier zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar. Adresse: bei der Stifterfirma, Wassergasse, 9472 Grabs.

Graubünden - Grisons - Grigioni

24. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung der Firma «Tarcisi Maissen» resgia e scrivaria, in Trun. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 31. 10. 1978. Zweck: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Stiftungsrat mindestens 2 Mitglieder, nämlich: Tarcisi Maissen, Präsident; Flurin Maissen, beid von Somvix, in Trun, und Andreas Schwarz, von und in Trun, Präsident zeichnet einzeln; die übrigen Stiftungsräte kollektiv zu zweien. Domizil: Sut il vig, 7166 Trun.

25. Juli 1979

Fondo di previdenza per il personale della Kiwi SA, in Grono. Nuova fondazione costituita con atto pubblico in data 14. 6. 1979. Scopo: la previdenza a favore dei beneficiari designati in seguito contro le conseguenze economiche della vecchiaia, morte, invalidità, malattia, infortunio e nei casi di stato di bisogno. Beneficari sono i prestatori d'opera della ditta fondatrice e i loro congiunti e superstiti, nonché le persone per le quali il prestatore d'opera ha provveduto in modo comprovabile fino all'ultimo. Consiglio di fondazione: almeno 2 membri. Presidente del consiglio di fondazione è D. Giancarlo Compagnoni, di nazionalità italiana, in Grono, con firma singola. Recapito: c/o Ditta della fondazione, via Oltra, 6537 Grono.

Aargau - Argovie - Argovia

24. Juli 1979

Wohlfahrtsfonds Beag, in Killwangen. Stiftung (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1974, S. 3205). Unterschrift Willi Kuderli, Stiftungsratsmitglied und Protokollführer, erloschen. Emil Reine, Stiftungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Louis Mäder, von und in Baden, und Dr. Franz Meier, von Würenlingen, in Klingnau, Stiftungsratsmitglied.

25. Juli 1979

Fürsorgefonds der Firma Hermann Lanz AG, in Murgenthal. Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1979, S. 1020). Unterschrift zu zweien neu: Adolf Müller, von Oberkulm, in Lenzburg, Stiftungsratsaktuar.

25. Juli 1979

Fürsorgestiftung zu Gunsten des Personals der Brauerei H. Müller Aktiengesellschaft, in Baden (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1965, S. 178). Unterschriften Dr. Hans Müller, Stiftungsratspräsident; Erna Grob und Lilly Froehlich, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Willy Grob, von Lichtensteig und Baden, in Baden, Stiftungsratspräsident, sowie Franz Fuglistler, von und in Obersiggenthal, und Josef Meier, von Bünzen, in Baden, Stiftungsratsmitglieder.

26. Juli 1979

Stipendienfonds PCW Würenlingen, in Würenlingen. Stiftung (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1975, S. 3197). Unterschriften Franz Wassmer, Stiftungsratspräsident, und Ernst Meier, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hubert Metzger, von Kirchberg SG, in Obersiggenthal, Stiftungsratspräsident, und Viktor Birchmeier, von und in Würenlingen, Stiftungsratsmitglied.

27. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung der Firma A.F. Koch & Cie, Weinhandlung, Reinach/Aargau, in Reinach (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1960, S. 1395). Domiziladresse: Aaraustrasse 28.

30. Juli 1979

Pro Labore-Stiftung der Generalagentur Aarau der «Winterthur Lebensversicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge im Kanton Aargau, in Aarau (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1975, S. 2068). Walter Moor, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Zofingen. Domiziladresse nun: Laurenzvorstadt 57.

30. Juli 1979

Personalfürsorgestiftung der Atag Allgemeine Tabak AG, in Reinach (SHAB Nr. 110 vom 11. 5. 1968, S. 1018). Es wohnen nun: Paul Wiedmer, Stiftungsratsmitglied, in Burgdorf, und Arthur Weber, Stiftungsratsmitglied, in Zetzwil. Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Aaraustrasse 59.

30. Juli 1979

Angestelltenfonds des Architekturbüro Hauri, Reinach, in Reinach. Stiftung (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1959, S. 1900). Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Schorenstrasse 6.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Faïdo

9 luglio 1979

Fondo di previdenza per il personale della ditta Forni & Coreco, impianti elettrici, Bodio, in Bodio (FUSC del 18. 7. 1964, n. 164, p. 2221). Con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 28 maggio 1979, questo fondo di previdenza è sciolto. Essendo la liquidazione terminata, esso è radiato dal registro di commercio.

Ufficio di Lugano

25 luglio 1979

Fondo di previdenza per il personale della Alfa Romco (Svizzera), in Agno (FUSC del 27. 7. 1968, n. 174, p. 1650). Alberto Bertini, già presidente, e Franco Quaroni, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio direttivo e le loro firme sono estinte. Il consiglio direttivo è ora composto da: D. Umberto Confolonieri, da Lugano in Pregassona, presidente; D. Giorgio de Feo, di nazionalità italiana in Vernate, e Roberto Rezzonico, membri, tutti con firma collettiva a due.

25 luglio 1979

Fondo di previdenza per i dipendenti della ditta Carlo Cometta Radio Columbia, in Lugano (FUSC del 18. 12. 1971, n. 296, p. 3047). Con risoluzione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 18. 4. 1979, la fondazione è sciolta. Essa sussiste soltanto per la propria liquidazione sotto la ragione sociale: **Fondo di previdenza per i dipendenti della ditta Carlo Cometta Radio Columbia in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale: D. Luigi Otaviani, di nazionalità italiana in Lugano. Le firme di Carlo Cometta, presidente, e Lucia Dermont, segretaria, sono estinte.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

26 juillet 1979

Fondation de prévoyance en faveur des agents professionnels de La Suisse, Société d'assurances sur la vie et de La Suisse, Société d'assurances contre les accidents, à Lausanne. La signature de Raymond Devrient est radiée. Le vice-président Emile Meyer est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Louis Masson, de Veytaux, à Lausanne, vice-président; André Petitpierre, de Couvet, à Lausanne, et Pierre Paschoud, de Lutry, à Lausanne.

26 juillet 1979

Caisse de retraite et de prévoyance de La Suisse, société d'assurances sur la vie et de La Suisse, société d'assurances contre les accidents, à Lausanne (FOSC du 13. 12. 1968, p. 2712). La signature de Raymond Devrient est radiée. Le vice-président Emile Meyer est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Louis Masson, de Veytaux, à Lausanne, vice-président; André Petitpierre, de Couvet, à Lausanne, et Pierre Paschoud, de Lutry, à Lausanne.

26 juillet 1979

Fondation de prévoyance en faveur du personnel dirigeant de La Suisse, Société d'assurances sur la vie et de La Suisse, Société d'assurances contre les accidents, à Lausanne. La signature de Raymond Devrient et Arthur Randin est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Henri-Bernard de Cèrenville, de Paudex, à Lausanne, président; Emile Meyer (secrétaire inscrit), nommé vice-président, et Louis Masson, de Veytaux, à Lausanne, secrétaire.

27 juillet 1979

Ecole Supérieure de Viticulture, d'Oenologie et d'Arboriculture, à Lausanne e. fondation (FOSC du 25. 3. 1978, p. 921). Par suite du transfert de son siège à Nyon (FOSC du 21. 7. 1979, p. 2348), le nom est radié d'office du registre de Lausanne.

Genf - Genève - Ginevra

19 juillet 1979

Fondation de prévoyance de la Somo, Société pour les Métaux Ouvrés et les Plastiques, à Genève (FOSC du 15. 4. 1978, p. 1166). Par suite du transfert de son siège à Eysins, la fondation a été inscrite au registre de Nyon (FOSC du 14. 7. 1979, p. 2268). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

27 juillet 1979

Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de Overseas Finance and Trading (Geneva) Ltd, à Genève. nouvelle fondation. Acte constitutif du 10. 7. 1979. But: aider les membres du personnel de l'entreprise à faire face aux conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. La fondation peut également verser des allocations de secours en cas de maladie, accident ou chômage au bénéficiaire, pensionné, ou toute autre personne dont l'entreprise utilise ou a utilisé les services, ainsi que, en cas de décès, au conjoint survivant, aux descendants ou aux personnes dont ils étaient le soutien. Administration: conseil de 1 à 3 membres. Signature: individuelle de Joseph Jaglom, d'Iraël, à Genève, président, et Elchaman-Amiel Jaglom, d'Iraël, à Genève, tous deux membres du conseil. Adresse: 5, rue de Chantepoulet, chez Overseas Finance and Trading (Geneva) Ltd.

27 juillet 1979

Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Laboratoire Rionton, à Genève (FOSC du 8. 3. 1969, p. 526). Acte de fondation modifié le 9. 7. 1979. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Laboratoire Rionton SA.** But: prémunir les employés du Laboratoire Rionton SA contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. La fondation peut accorder des prestations aux employés et anciens employés lesquels se trouveraient dans la gêne, sans faute de leur part, par suite de maladie, accidents, vieillesse ou, encore, venir en aide aux survivants de l'employé décédé. Adresse: 16, boulevard des Tranchées, chez Laboratoire Rionton SA.

27 juillet 1979

Fondation des Foyers Feux-Verts, à Genève (FOSC du 5. 8. 1978, p. 2469). André Grillet, de Collonge-Bellerive, à Lancy, membre et vice-président du conseil, signe collectivement à deux.

27 juillet 1979

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Gastronomie SA, à Carouge (FOSC du 15. 7. 1978, p. 2235). Les pouvoirs d'Yves Blanc sont radiés. Jérôme Morin, de France, à Saint-Julien-en-Genève (F), membre et secrétaire du conseil, signe collectivement à deux.

27 juillet 1979

Fondation de secours mutuels aux Orphelins, à Genève (FOSC du 16. 9. 1978, p. 2884). Les pouvoirs d'André Schläpfer sont radiés. Michel Jaton, jusqu'ici secrétaire; Philippe Bersier, de et à Genève, vice-présidents, et Bernard Berger, de Langnau im Emmental, à Onex, secrétaire, tous membres du conseil, signent collectivement à deux.

**Pax,
Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel**

Aktiven	Bilanz per 31. Dezember 1978	Passiven	
	Fr.	Fr.	
Aktien und Anteilscheine	10 574 302.—	Reservefonds	16 462 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	273 755 060.—	Spezialreserven:	
Schuldbuchforderungen	9 418 475.—	Gebäude-Erneuerungsfonds	3 835 900.—
Darlehen an Körperschaften	41 260 742.—	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	32 774 710.—
Grundpfandtitel	459 110 823.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	874 034 571.—
Grundstücke	200 531 551.—	Prämienübertrag	17 368 289.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	14 438 093.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	2 819 843.—
Übrige Kapitalanlagen	2 127 920.—	Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	62 735.—
Liquide Mittel	4 815 229.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	10 383 170.—
Guthaben aus Rückversicherungen	3 463 841.—	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	3 038 783.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	3 741 059.—	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	50 296 601.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	2 532 387.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	1 144 202.—
Stückzinsen	11 912 537.—	Depositen und Kautionen	400 346.—
Übrige Aktiven	1 880 563.—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	9 178 624.—
	1 039 562 582.—	Übrige Passiven	17 762 808.—
	Fr.	Fr.	
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	994 853 358.—	Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR)	20 000.—
Basel, den 29. Juni 1979		Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft Dr. H.-J. Batz	A. Poldes

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich

Aktiven	Bilanz per 31. Dezember 1978	Passiven	
	Fr.	Fr.	
Aktien und Anteilscheine	86 568 111.—	Reservefonds	84 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	3 780 756 657.—	Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	499 926 292.—
Schuldbuchforderungen	461 766 088.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	10 275 413 804.—
Darlehen an Körperschaften	1 685 512 284.—	Prämienübertrag	277 528 219.—
Grundpfandtitel	3 340 298 229.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	39 260 694.—
Grundstücke	1 857 009 387.—	Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	60 133 366.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	246 415 428.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	112 611 282.—
Darlehen gegen Faustpfand	4 220 000.—	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	66 263 864.—
Übrige Kapitalanlagen	2 622 000.—	Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	205 110 942.—
Liquide Mittel	93 411 782.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	3 752 698.—
Guthaben aus Rückversicherungen	40 230 209.—	Grundpfandschulden	3 055 000.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	127 757 562.—	Depositen und Kautionen	3 301 174.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	13 341 535.—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	248 348 086.—
Stückzinsen	201 037 929.—	In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Gewinnanteile	2 170 386.—
Übrige Aktiven	81 861 006.—	Übrige Passiven	115 608 192.—
	12 022 808 207.—	Personal-Fürsorgefonds	26 324 208.—
	Fr.	Fr.	
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	11 338 238 919.—	Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR)	3 626 915.—
Zürich, den 12. April 1979		Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt Diener	Rutz

**Gerling Konzern
Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft, Köln**

Aktiven	Bilanz auf den 31. Dezember 1978	Passiven	
	DM	DM	
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	4 950 000.—	Eigenkapital:	
Wertschriften:		Aktien- oder Garantiekapital	11 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	28 338 577.—	Reservefonds	2 900 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	3 634 810.—	Spezialreserven:	
Übrige Wertschriften	112 840.—	Freie Rücklagen	8 800 000.—
Schuldscheinforderungen und Darlehen ohne die an Körperschaften	16 760 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Darlehen an Körperschaften	7 550 000.—	Prämienüberträge	7 172 260.—
Grundpfandtitel	2 976 574.—	Schwebende Schäden	27 988 363.—
Grundstücke	6 622 401.—	Übrige technische Rückstellungen	11 509 008.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	11 172 061.—
sowie Guthaben bei der Deutschen Bundesbank	18 757.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen	2 663 159.—
Guthaben bei Banken	8 456 191.—	Schuldverpflichtungen:	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	20 426 776.—	Agenten	6 893 996.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	515 848.—	Wertberichtigungen:	
Depots aus übernommenen Versicherungen	634 071.—	Pauschal Wertberichtigungen zu sonstigen Forderungen	89 244.—
Stückzinsen und Mieten	1 398 175.—	Übrige Passiven	17 937 387.—
Mobilien und Material	572 190.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 644 730.—
Übrige Aktiven	6 802 998.—		
	109 770 208.—		109 770 208.—
	DM	DM	
Garantieverpflichtungen	11 400 000.—	Garantieverpflichtungen	11 400 000.—
Köln, den 22. Juni 1979		Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft Dr. Wagner	Dr. Reichmann

Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A., Lugano

Bilancio intermedio al 30 giugno 1979
(senza conto perdite e profitti)

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale	7 329 890.02	Debiti a vista presso banche	2 576 445.05
Crediti a vista presso banche	14 660 787.85	Debiti a termine presso banche	10 597 753.35
Crediti a termine presso banche	1 181 722.35	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	5 344 003.35
- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	---	Conti creditori a vista	25 969 246.16
Effetti cambiari	4 176 543.65	Conti creditori a termine	5 320 367.98
Conti correnti debitori senza copertura	16 005 206.12	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	5 259 148.98
Conti correnti debitori con copertura	20 963 777.97	Libretti di deposito	14 210 139.81
- dei quali con garanzia ipotecaria	5 663 852.15	Obbligazioni di cassa	4 280 000.---
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	401 823.---	Altre poste del passivo	4 582 607.25
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	4 398 483.10	Capitale	10 600 000.---
- dei quali con garanzia ipotecaria	1 703 354.10	Riserva legale	1 100 000.---
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	1 100 193.---	Riserva ordinaria	2 400 000.---
Titoli	6 776 594.---	Riparto dell'esercizio precedente	493 968.36
Partecipazioni permanenti	40 000.---		
Altri stabili	60 105.60		
Altre poste dell'attivo	5 035 401.30		
	82 130 527.96		82 130 527.96

Indicazioni complementari al bilancio 30 giugno 1979

	Fr.		Fr.
Attivi all'estero:		Ammontare delle garanzie (avalli, fidejussioni e cauzioni) come anche impegni mediante accreditivi	2 336 693.25
- dei quali crediti presso banche con scadenza fino a 90 giorni	7 887 871.08	Crediti risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	1 257 149.80
- altre attività	25 088 502.02	Impegni risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	1 250 552.35
	32 976 373.10		

Overland Trust Banca, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1979
(senza conto profitti e perdite)

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali	10 117 417.89	Debiti a vista presso banche	287 011.23
Crediti a vista presso banche	7 527 977.70	Debiti a termine presso banche	7 800 000.---
Crediti a termine presso banche	4 764 600.---	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	7 800 000.---
- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	3 764 600.---	Conti creditori a vista	36 549 688.25
Effetti cambiari e carta monetata	668 563.41	Conti creditori a termine	11 310 147.87
- dei quali riscrizione e buoni del tesoro	300 000.---	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	9 688 844.29
Conti correnti debitori senza copertura	1 730 198.25	Libretti di deposito	11 535 181.18
Conti correnti debitori con copertura	28 075 274.01	Obbligazioni e buoni di cassa	6 532 000.---
- dei quali con garanzia ipotecaria	3 317 265.15	Altre poste del passivo	4 121 912.95
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	1 903 552.06	Capitale azioni	5 000 000.---
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	26 358 491.13	Riserve legali	1 300 000.---
- dei quali con garanzia ipotecaria	3 038 481.---	Altre riserve	8 400 000.---
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	936 709.---	Riparto dell'utile	268 310.68
Titoli	5 439 297.90		
Partecipazioni permanenti	3 297 125.---		
Altre poste dell'attivo	2 285 045.81		
	93 104 252.16		93 104 252.16

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

SI Super-Crans SA, Randogne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 16 août 1979, à 10 h., à la salle de conférence à Super-Crans.

avec l'ordre du jour suivant:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport de l'administration, comptes de l'exercice 1978, rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports, décharge aux organes responsables.
4. Budget 1979, fixation de l'avance pour charges 1979.
5. Sécurité incendie (complément).
6. Installation pour récupération de chaleur.
7. Raccordement au télé-réseau.
8. Couverture des pistes de curling (délégation de compétence au conseil d'administration).
9. Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires dès le 6 août 1979, au siège de la société à Super-Crans.

Sion, le 31 juillet 1979

Le conseil d'administration

Société Financière SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 24 août 1979, à 10 h., au siège de la société, 6, place Saint-François, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, à partir du 10 août 1979.

Lausanne, le 30 juillet 1979

L'administration

Wagons Industriels SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 24 août 1979, à 9 h., au siège de la société, 6, place Saint-François, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, à partir du 10 août 1979.

Lausanne, le 30 juillet 1979

L'administration

Facasa AG, Zug

L'assemblea generale straordinaria

della Facasa AG, Zug, è convocata il giorno di martedì 21 agosto 1979, alle ore 14.15, nello studio del notaio D' Giuseppe Torricelli, via Magatti 3, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Accertamento dell'avvenuta sottoscrizione, assegnazione e liberazione dell'aumento del capitale sociale da fr. 400 000.- a fr. 600 000.- mediante emissioni di 400 nuove azioni al portatore da nominali fr. 500.- cadauna.
2. Modifica dell'art. 4 dello statuto sociale.

Il consiglio di amministrazione



Inserate
erschliessen
den Markt

Konkursämter, Liquidatoren

Wir übernehmen ganze

Bauinventar-

Liquidationsposten

(Baumaschinen, Baugeräte, Bau-

werkzeuge usw.) en bloc, sofortige

Barzahlung.

ALB AG 8600 Dübendorf ZH

Ringstrasse 18, Tel. 01 821 26 84

Verlangen Sie vom Schweizerischen

Handelsamtsblatt unentgeltliche Zu-

sendung einer Probenummer der

Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Hitze? Drückende

Schwüle?

RIELLO-

Klimatruhe

für Büros und Sitzungs-

zimmer ab Fr. 2790.-

Leise, schnell und indi-

viduell regulierbar.

220-400 kcal/h. Rasch

montiert. Offerten un-

verbindlich von Löt-

tungen-, Sanitär-, Elek-

trofachgeschülten und

ANSON AG 8003 Zürich

Aegerterstr. 54 01 359612

Wer nicht inseriert . . . wird
vergessen!